

1 [स्त्री] क्षुत् क्षुतं क्षवः [पुंसि]

2 कासस्<sup>a</sup> [तु] क्षवथुः [पुमान्] ।

3 शोफस् [तु] श्वयथुः शोथः

4 पादस्फोटो विपादिका ॥ ३ ॥

5 किलासं सिध्म<sup>b</sup>

6 कच्छां<sup>c</sup> [तु] पाम पामा<sup>d</sup> विचर्चिका ।

7 कण्डूः खर्जूश् [च] कण्डूया<sup>e</sup>

8 विस्फोटः पिटकस्<sup>f</sup> [त्रिषु] ॥ ४ ॥

9 व्रणो [ऽस्त्रियाम्] र्मिन्<sup>g</sup> अरुः [क्लीवे]

10 नाडीव्रणः [पुमान्] ।

11 कोठो मण्डलकं

12 कुष्ठ-श्चित्रे<sup>h</sup>

13 दुर्नामकार्शसी<sup>i</sup> ॥ ५ ॥

14 आनाहस् [तु] विबन्धः [स्याद्]

15 ग्रहणीरुक्<sup>j</sup> प्रवाहिका ।

16 प्रच्छर्दिका<sup>k</sup> वमिष् [च स्त्री पुमांस् तु] वमथुः [समाः] ॥ ६ ॥

(1) Éternuement. — (2) Toux. — (3) Tumeur. — (4) Engelure, ampoule ou ulcère au pied. — (5) Pustule. — (6) Gale. — (7) Démangeaison. — (8) Clou. — (9) Mal ou blessure. — (10) Ulcère. — (11) Sorte de lèpre; lèpre blanche avec des taches rondes. — (12) Lèpre. — (13) Hémorroïdes. — (14) Epistaxis, rétention d'urine ou constipation. — (15) Diarrhée. — (16) Vomissement.

<sup>a</sup> Aussi काशः. — <sup>b</sup> Ou सिध्मं. — <sup>c</sup> कच्छूः. — <sup>d</sup> पामन् [-मा] du. पामानौ; पामा, du. पामे. — <sup>e</sup> Aussi कण्डूतिः. — <sup>f</sup> Également बिटकः. — <sup>g</sup> Aussi au masc. र्मिन्. — <sup>h</sup> Et श्वेतं ou श्वेत्रं. — <sup>i</sup> दुर्नामक-अर्शस्; également अर्शस्; aussi अर्श [-र्शः] m. — <sup>j</sup> Aussi ग्रहणिः et ग्रहणी. — <sup>k</sup> Également छर्दिस् n. et छर्दिः ou छर्दो f.